

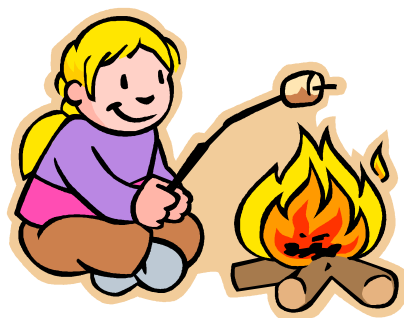


CẨM TRẠI MÙA HÈ 2006

(SUMMER 2006 CAMPING)



- Ngày (Date) July 14 - 16, 2006
- Địa điểm (Location) Nehalem Bay State Park cách Portland khoảng 80 miles (1.5 hours driving)
- Chi phí (Fees) \$50 hai đêm/mỗi gia đình, cần nộp trước để giữ chỗ
- Giới hạn 15 gia đình, dành ưu tiên cho những gia đình đóng tiền sớm (Space Limited to the first 15 families that registered and pay)
- Hoạt Động vui chơi (Activities) Beach, bóng chuyền, trò chơi cho các trẻ em, giải thưởng (Beach activities, volleyball, children games, prizes)
- Liên lạc Mọi chi tiết xin liên lạc (For more info, please contact) Tracy Lê 503-807-9320, Phương Nguyễn 503-701-3020, hoặc Chi Jones 503-997-2260



Dụng Cụ Cẩm Trại (Camping Gears)	Giá Ước lượng (Est. Costs)
Lều (tent) – 10' x10'	\$60-\$100
Nệm hoặc nệm hơi (air mattress)	\$20-\$30
Túi ngủ – 4 lb, loại vải dày (Sleeping Bags)	\$20-\$30 each
Mũ nón & quần áo ấm (stocking caps)	
Đèn bấm, Hộp diêm quẹt, Giây điện , Búa tay (Flash lights, lighter, extension cords, hammer)	
Khăn tắm, xà bông, dầu gội đầu (Shower items)	
Lò nướng than hoặc gas (Grill or portable gas stoves)	\$30-\$40
Đèn điện hoặc đèn đốt bằng dầu khí. (Electric light or kerosene light)	\$10-\$20
Hai tấm bạt 12' x12' hoặc lớn hơn (Two heavy duty tarps – very important)	\$20
Ghế xếp. (Outdoor Chairs)	
Thuốc uống và hộp cứu thương (First aid kit)	
Marshmallows và que nướng cho các em nhỏ	
Thức ăn (trại có lò nấu được các nồi lớn)	

- Tên (name): _____ Điện Thoại (phone): _____
- Địa Chỉ (address): _____ City _____ Zip _____
- Số Người Lớn (# of adults) _____ Số Trẻ Em (# of children) _____
- Tiền Đặt Trước (prepaid amount) : \$50 Cash _____ Check _____
- Email Address: _____ a